



Non-Ferrous Metals Market Outlook

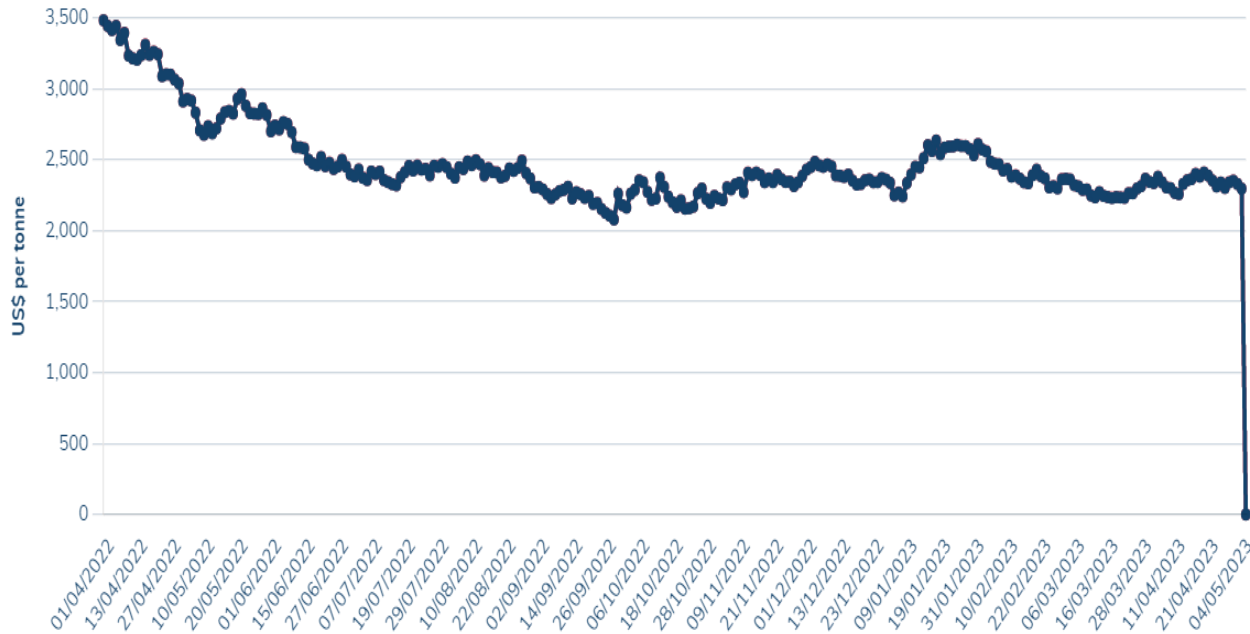
چشم انداز بازار فلزات غیر آهنی

Presentation By: Keyvan Jafari Tehrani

ارائه توسط: کیوان جعفری طهرانی

(Powered By: Dynamic Interaction Technic®)

Aluminum Index – London Metal Exchange (LME)

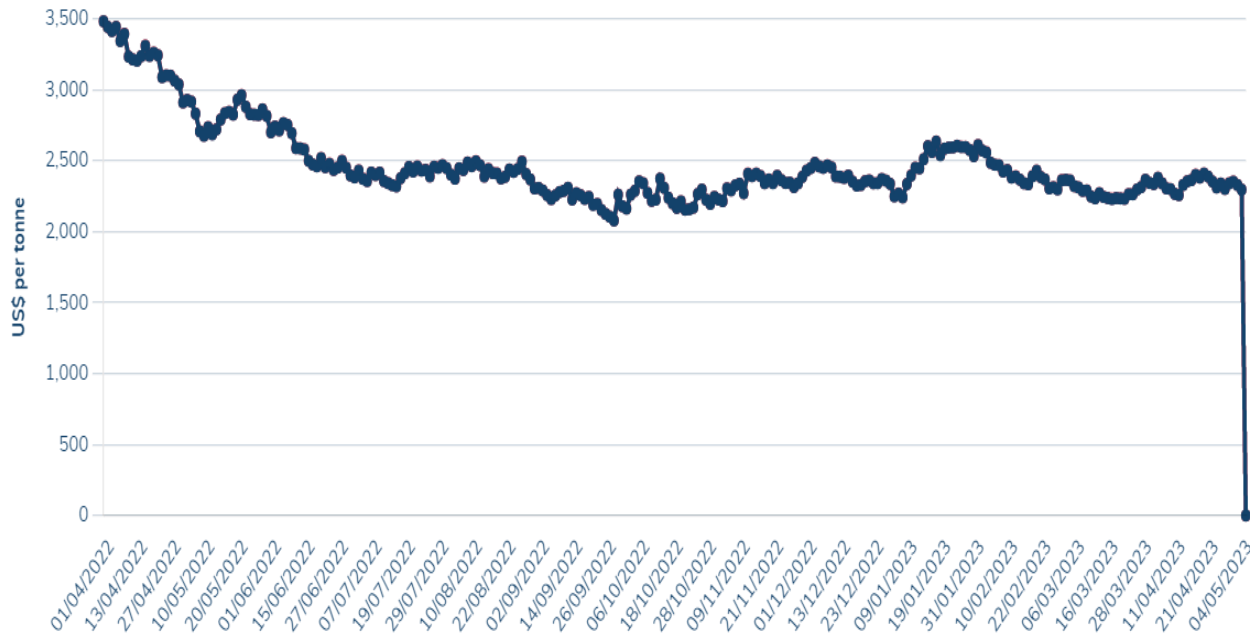


Aluminum Market is Projected to Reach \$270.97 Billion by 2030

- Aluminum global demand will likely rise in 2023 due to China’s economic recovery and the loosening of its Covid-19 policies, with consumption expected to grow by 4.7%.
- Aluminum prices will likely rule firm in 2023 on supply constraints and rising demand, especially with China easing Covid-19 curbs.
- According to Standard Chartered, China's 2023 aluminum production is expected to rise year-on-year despite production cuts and output curtailments early in the year.
- According to Fitch Solutions, the aluminum price forecast is expected to be at an average of \$2,600/t in 2023.
- Goldman Sachs predict aluminum prices to average \$3,125 in 2023, higher than its previous forecast of \$2,563. It expects aluminum to touch \$3,570 over the next 12 months.
- Continued strains in production in China and Europe will provide additional support to prices as power problems continue to burden production with energy costs remaining elevated.

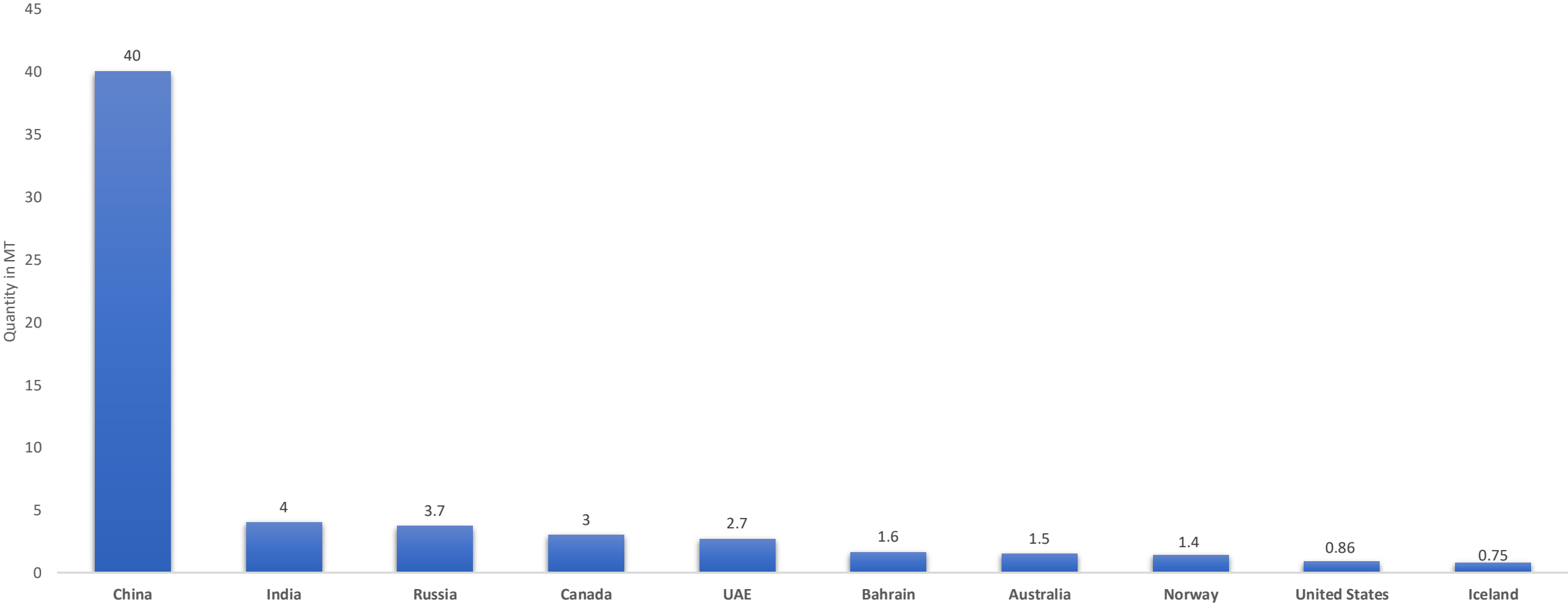
پیش بینی می شود که بازار آلومینیوم تا سال 2030 به 270.97 میلیارد دلار برسد

شاخص آلومینیوم - بورس فلزات لندن

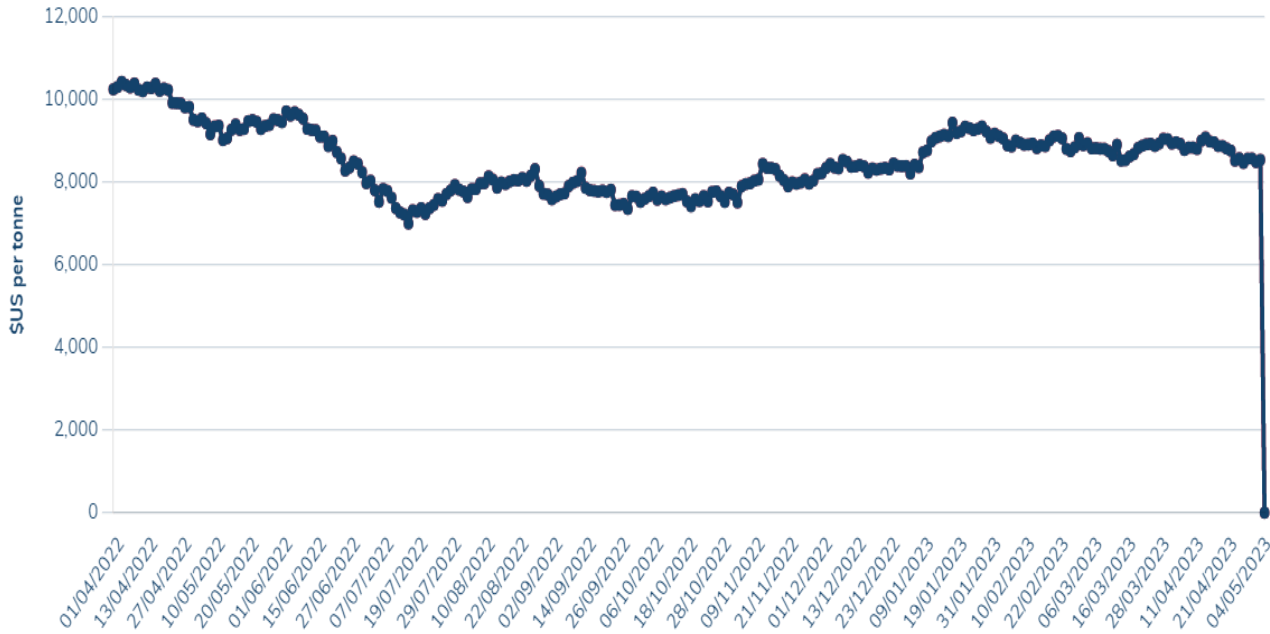


- تقاضای جهانی آلومینیوم احتمالاً در سال 2023 به دلیل بهبود شرایط اقتصادی چین و کاهش سیاست‌های کووید-19، با افزایش مواجه خواهد شد و انتظار می‌رود میزان مصرف این فلز تا 4.7 درصد رشد داشته باشد.
- قیمت آلومینیوم احتمالاً در سال 2023 به ویژه با کاهش محدودیت‌های کووید-19 در چین، بر محدودیت‌های عرضه و افزایش تقاضا غلبه خواهد کرد.
- طبق گزارش استاندارد چارترد، انتظار می‌رود تولید آلومینیوم چین در سال 2023 با وجود افت چندین باره تولید این فلز در سال گذشته و همچنین کاهش تولید آن در اوایل سال جاری، نسبت به سال گذشته با افزایش مواجه شود.
- طبق پیش‌بینی Fitch Solutions، قیمت آلومینیوم در سال 2023 به طور متوسط 2600 دلار در هر تن خواهد بود.
- گلدمن ساکس پیش‌بینی می‌کند قیمت آلومینیوم در سال 2023 به 3125 دلار برسد که بالاتر از پیش‌بینی قبلی آن یعنی 2563 دلار می‌باشد. انتظار می‌رود که آلومینیوم در 12 ماه آینده قیمت 3570 دلار را نیز ببیند.
- از آنجایی که مشکلات انرژی همچنان بر تولید آلومینیوم فشار وارد می‌کند و هزینه‌های انرژی همچنان بالاست، فشارهای ادامه‌دار بر تولید چین و اروپا، حمایت بیشتر از قیمت‌های این فلز را به همراه خواهد داشت.

10 Top Aluminium Producers in 2022



Copper Index – London Metal Exchange (LME)

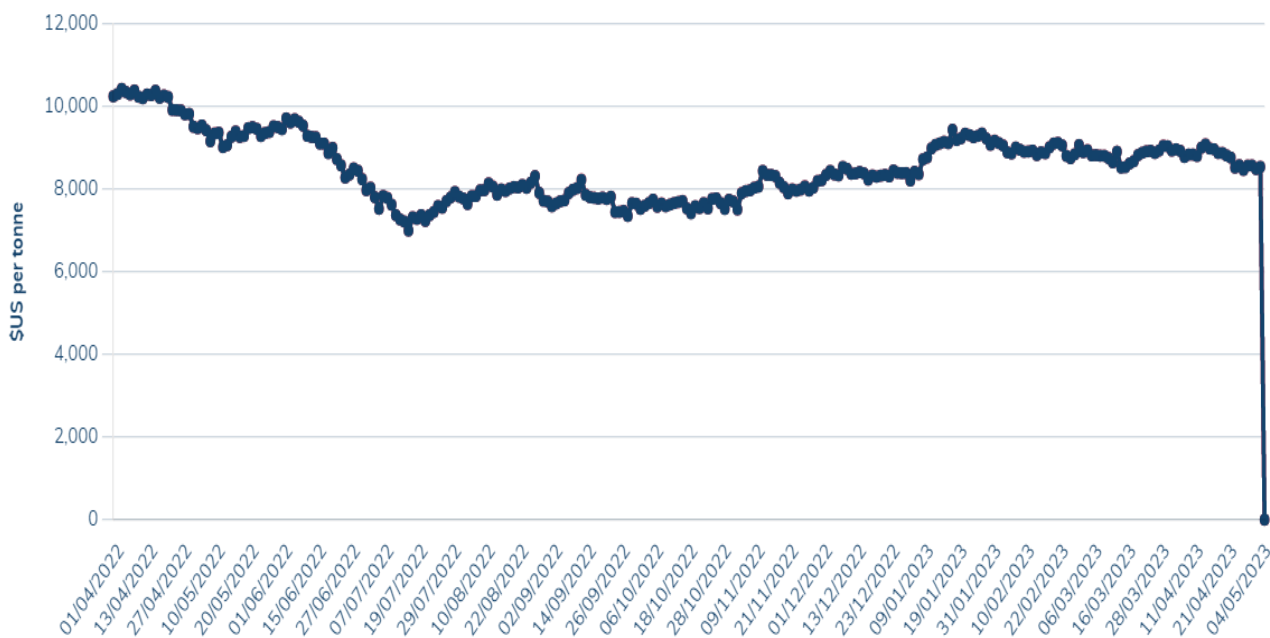


Global Sluggishness Impacting the Copper Market

- Low demand for Copper during the Chinese recent holidays impacted the demand, thus increasing the inventories across the nation.
- Weak growth in the United States and persistent concerns of financial instability is dampening the mood for infrastructure investment. The global copper market is expected to see a deficit this year, steered by improved Chinese demand.
- A near-term forecast issued in late April by the Lisbon-based International Copper Study Group (ICSG), however, sees copper producers supplying nearly 300,000 metric tons more refined copper in 2024 than will be consumed globally that year.
- According to Goldman Sachs - A 178,000-tonne deficit is currently predicted for 2023, with Copper suppliers believed to not be responsive enough to the green transition.
- Goldman Sachs recently presented a bullish forecast for the copper market for 2023-24, with its analysts expecting the price will jump from the current US\$8500/t to \$11,000/t this year, increasing to US\$12,000/t by the next year.

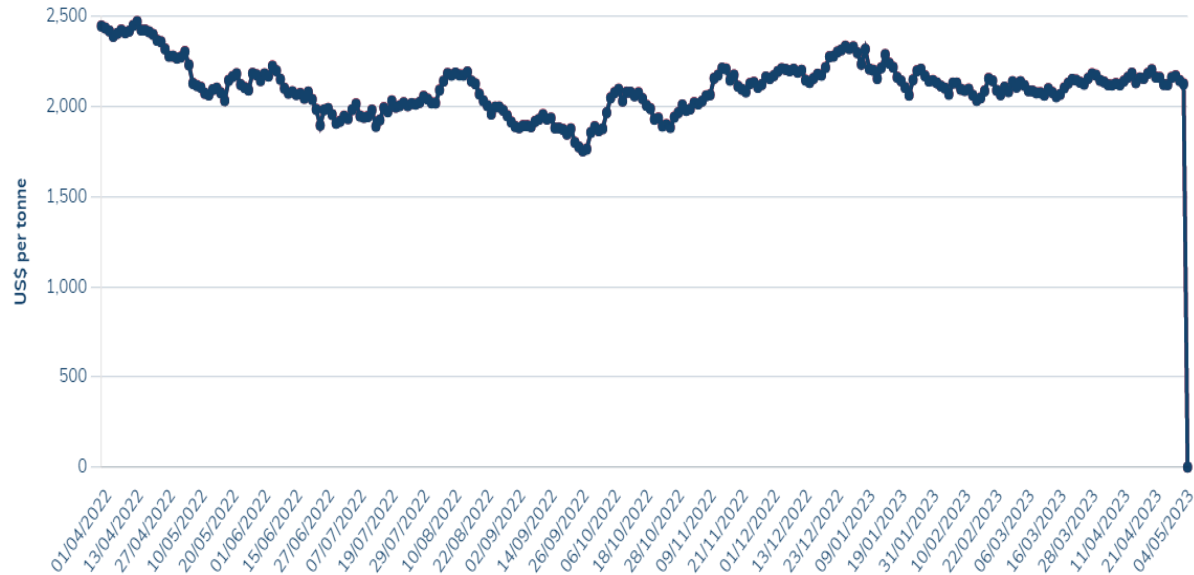
رکود جهانی بر بازار مس تاثیرگذار است

شاخص مس - بورس فلزات لندن



- تقاضای پایین برای مس در طول تعطیلات اخیر چین بر تقاضا تاثیر گذاشت و موجودی را در سراسر این کشور افزایش داد.
- رشد ضعیف در آمریکا و تداوم نگرانی ها از بی ثباتی مالی، تمایل به سرمایه گذاری در زیرساخت ها را کاهش می دهد. انتظار می رود بازار جهانی مس امسال با کسری مواجه شود که به دلیل بهبود تقاضای چین است.
- با این حال یک پیش بینی کوتاه مدت که در اواخر آوریل توسط گروه مطالعات بین المللی مس مستقر در لیسبون (ICSG) انجام شده نشان می دهد که تولیدکنندگان مس در سال 2024 نزدیک به 300 هزار تن مس تصفیه شده بیشتر از میزان مصرف جهانی در آن سال عرضه خواهند کرد.
- گلدمن ساکس اعلام کرده در حال حاضر کسری 178 هزار تنی برای سال 2023 پیش بینی می شود به طوری که اعتقاد بر این است که عرضه کنندگان مس به اندازه کافی عقیده ای به گذار سبز نداشته و به آن واکنش نشان نمی دهند.
- گلدمن ساکس اخیرا پیش بینی خوش بینانه ای برای بازار مس در سال های 2023-24 ارائه کرده و تحلیلگران این نهاد انتظار دارند که قیمت از 8500 دلار در تن فعلی به 11000 دلار در تن در سال جاری و به 12000 دلار در تن در سال آتی افزایش یابد.

Lead Index – London Metal Exchange (LME)

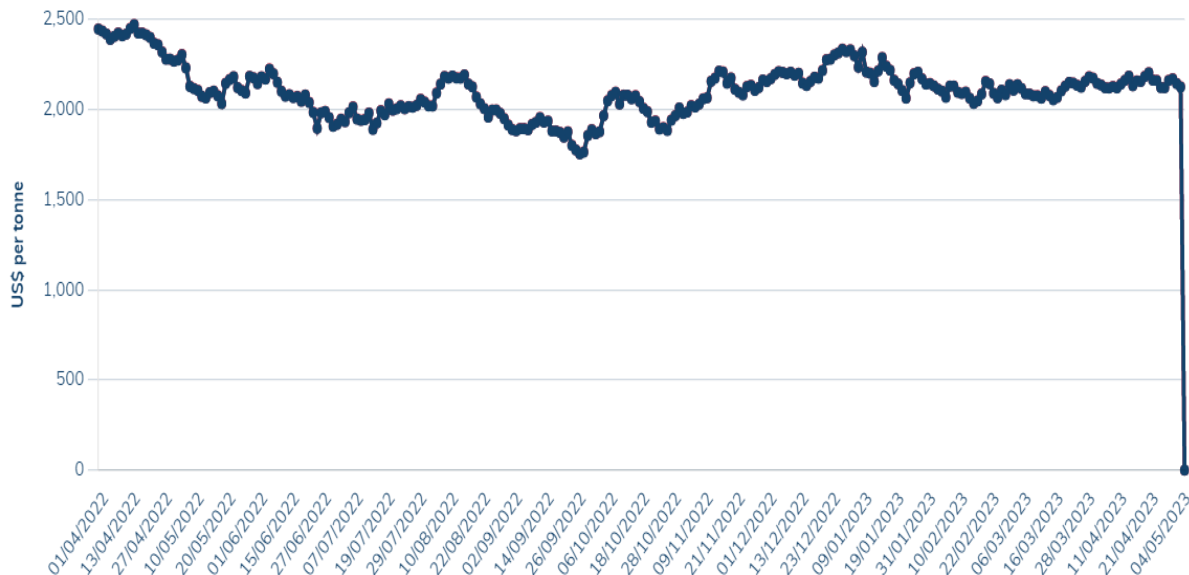


Weakened Lead Demand

- Lead metal prices have dropped by nearly 10 per cent since the beginning of 2023 and they will likely rule in the \$2,000/tonne region this year — similar to 2022.
- Last Friday, LME lead prices opened at \$2,120.5/t and shuddered upwards to \$2,133/t. As the US dollar index strengthened, LME lead prices hit the lowest point at \$2,105/t and finally closed at \$2,107/t, down 0.94%.
- Weak demand growth in the rest of the world will limit the rise in refined lead prices in 2023 as a whole.
- Fitch Solution lowered their 2023 average price forecast from \$2,250/t to \$2,150/t. This would imply similar price levels to 2022 when prices averaged \$2,145/tonne.
- But China’s lead demand will likely accelerate during the first half of 2023 due to the reopening of the economy in the Communist nation, which has ended its Zero Covid policy.
- Global demand for refined lead metal is expected to exceed supply by 42,000 tonnes in 2023.

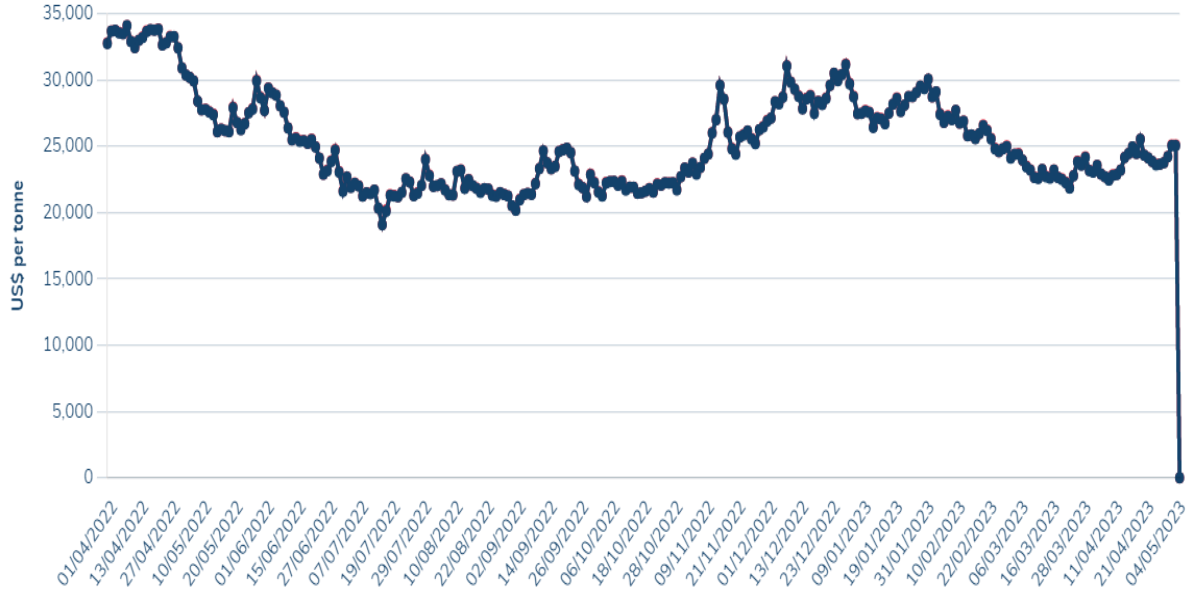
تقاضای ضعیف سرب

شاخص سرب - بورس فلزات لندن



- قیمت فلز سرب از ابتدای سال 2023 تقریباً 10 درصد کاهش یافته و احتمالاً در ادامه سال، مشابه سال 2022، در قلمرو 2000 دلار در هر تن حکومت خواهد کرد.
- جمعه گذشته، قیمت سرب بورس فلزات لندن (LME) بر روی 2120.5 دلار در هر تن باز شد و به 2133 دلار در هر تن رسید. همچنین با تقویت شاخص دلار آمریکا، قیمت سرب LME به کمترین سطح اخیر خود یعنی 2105 دلار در هر تن رسید و در نهایت با 0.94 درصد کاهش بر روی 2107 دلار در هر تن بسته شد.
- به نظر می رسد رشد ضعیف تقاضا در سایر نقاط جهان، افزایش قیمت سرب تصفیه شده را در کل سال 2023 محدود خواهد کرد.
- موسسه Fitch Solution پیش بینی میانگین قیمت خود در سال 2023 را از 2250 دلار در هر تن را به 2150 دلار کاهش داد. این به معنای سطوح قیمتی مشابه با سال 2022 است، که میانگین قیمت ها 2145 دلار در هر تن بود.
- اما تقاضای سرب چین احتمالاً در نیمه اول سال 2023 به دلیل بازگشایی اقتصاد در این کشور کمونیستی، که به سیاست سختگیرانه کووید صفر خود پایان داده است، شتاب خواهد گرفت.
- انتظار می رود تقاضای جهانی برای فلز سرب تصفیه شده در سال 2023، به میزان 42000 تن از میزان عرضه این فلز فراتر رود.

Nickel Index – London Metal Exchange (LME)

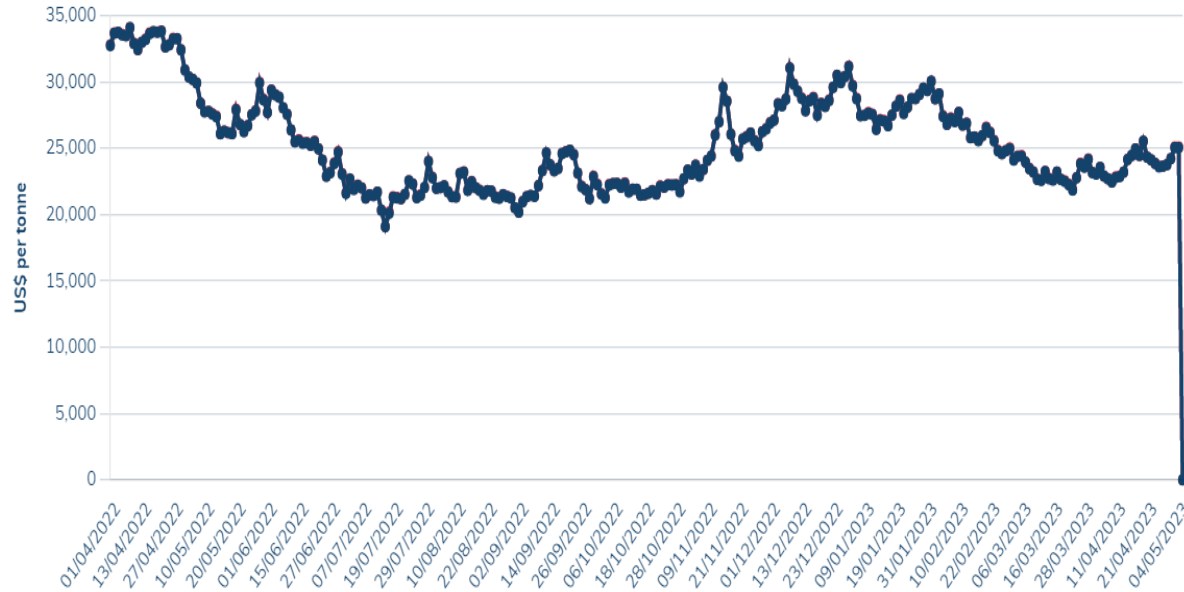


Demand for Nickel is Expected to Increase

- Demand for Nickel from the battery industry is set to increase significantly.
- Demand for Nickel for use in EV batteries represents around 280,000 tonnes per year of Nickel globally, which corresponds to around 10% of worldwide demand for Nickel.
- Demand from the battery industry is expected to increase to close to 314,000 tonnes in 2023 and to 668,000 tonnes by 2025.
- Indonesian supply cut - The nickel market is facing a massive supply glut this year as surging Indonesian production continues to outpace global demand.
- The International Nickel Study Group (INSG) is forecasting a supply-demand surplus of 239,000 tonnes, the largest in at least a decade and a significant increase from last year's excess of 105,000 tonnes.
- Demand expectations have been tempered, although nickel usage is on track to register healthy 6.1% growth in 2023. It still isn't enough to absorb the wave of new products coming out of Indonesia.

پیش بینی افزایش تقاضا برای نیکل

شاخص نیکل - بورس فلزات لندن



- تقاضا برای نیکل از جانب صنعت باتری، به طور قابل توجهی افزایش می یابد.
- میزان تقاضای سالیانه نیکل در سراسر جهان برای استفاده در باتری های خودروهای برقی (EV) ، حدود 280 هزار تن در سال است که حدوداً معادل 10 درصد از تقاضای نیکل جهانی می باشد.
- انتظار می رود تقاضای نیکل صنعت باتری در سال 2023 به 314 هزار تن و تا سال 2025 به 668 هزار تن افزایش یابد.
- حتی با کاهش عرضه نیکل اندونزی، بازار این فلز در سال جاری با مزاد عرضه گسترده مواجه است، زیرا افزایش تولید اندونزی همچنان از تقاضای جهانی پیشی می گیرد.
- گروه بین المللی مطالعات نیکل (INSG) مزاد عرضه و تقاضا را 239 هزار تن پیش بینی کرده است که بزرگترین مزاد عرضه این فلز حداقل در یک دهه اخیر می باشد و افزایش قابل توجهی نسبت به میزان عرضه مزاد 105 هزار تنی سال گذشته دارد.
- اگرچه میزان مصرف نیکل در مسیر ثبت یک رشد سالم 6.1 درصدی در سال 2023 است، اما انتظارات تقاضا کاهش یافته و هنوز برای جذب موج محصولات جدید از اندونزی کافی بنظر نمی رسد.

Zinc Index – London Metal Exchange (LME)



Global Zinc Demand to Increase in 2023

- After recovering from Covid-19 in 2021, global zinc production declined by 1.2% to 12.8 million tonnes in 2022. Combined output from Peru and Australia fell from 2.8mt in 2021 to 2.7mt in 2022 while there were declines in Canada (-12.4%), Russia (-4.9%), and China (-0.3%).
- Increases in production from the US, Mexico, and India helped offset these declines, with total production rising from 2.2mt in 2021 to 2.3mt in 2022.
- Global zinc production is expected to recover in 2023, up by 2.0% over 2022. India, China, Mexico, and Brazil, among others, will contribute to this expansion.
- The planned commissioning of Mexico’s Buenavista Zinc project and Brazil’s Aripuana Zinc project in 2023, with a combined annual production capacity of 161.6 kilotonnes (kt), will support production growth.
- Grupo Mexico-owned zinc project has completed its engineering study and is currently under construction. The project will cost \$413m and is expected to double the company’s zinc production capacity, once commenced.

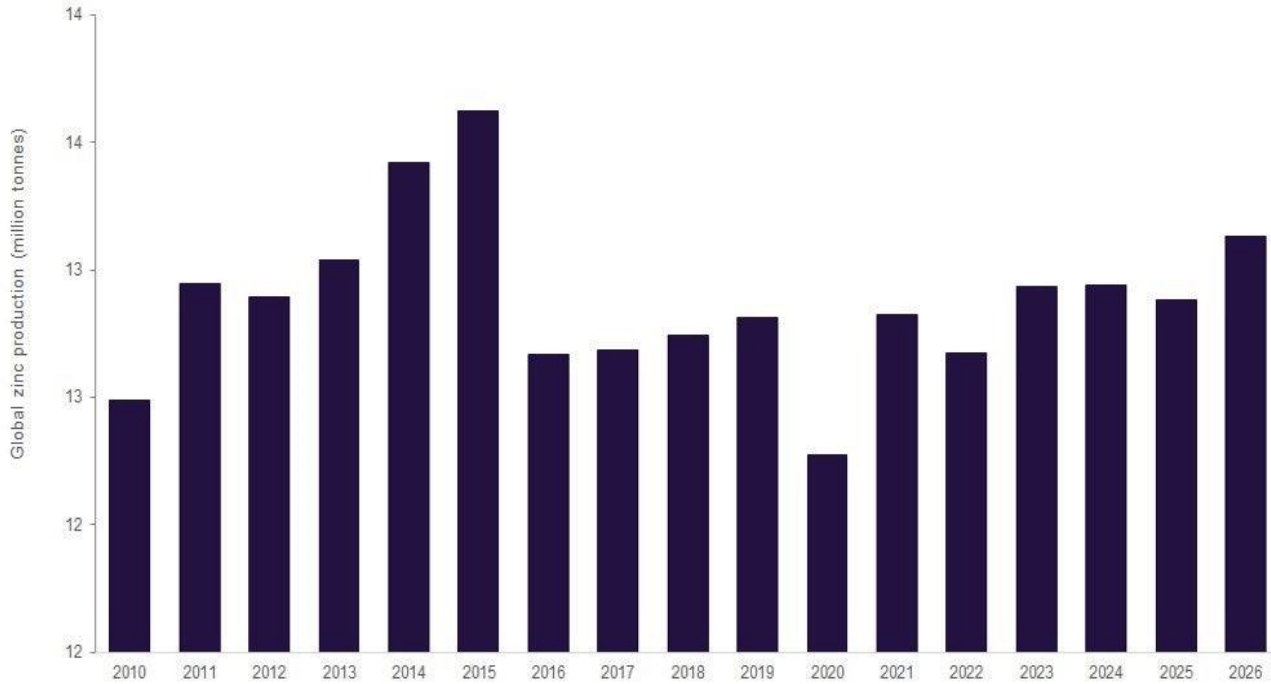
افزایش تقاضای جهانی روی در سال 2023

شاخص روی – بورس فلزات لندن



- پس از بهبودی ناشی از کرونا در سال 2021، تولید جهانی روی با 1.2 درصد کاهش به 12.8 میلیون تن در سال 2022 رسید. تولید مشترک پرو و استرالیا از 2.8 میلیون تن در سال 2021 به 2.7 میلیون تن در سال 2022 کاهش یافت در حالی که این کاهش در کانادا 12.4 درصد، روسیه 4.9 درصد و چین 0.3 درصد بود.
- افزایش تولید آمریکا، مکزیک و هند به جبران این کاهش کمک کرد و کل تولید در این کشورها از 2.2 میلیون تن در سال 2021 به 2.3 میلیون تن در سال 2022 رسید.
- انتظار می رود تولید جهانی روی در سال 2023 بهبود یابد و 2 درصد بیشتر از سال 2022 شود. هند، چین، مکزیک و برزیل از جمله کشورهایی هستند که به این رونق کمک خواهند کرد.
- بهره برداری برنامه ریزی شده از پروژه های روی Buenavista مکزیک و پروژه روی Aripuana برزیل در سال 2023 با ظرفیت تولید سالانه 161.6 هزارتن (KT)، از رشد تولید حمایت خواهد کرد.
- پروژه روی متعلق به Grupo مکزیک مطالعات مهندسی خود را تکمیل کرده و در حال حاضر در حال احداث می باشد. این پروژه 413 میلیون دلار هزینه خواهد داشت و انتظار می رود پس از شروع، ظرفیت تولید روی این شرکت را دو برابر کند.

Zinc Production Outlook from 2010 to 2026

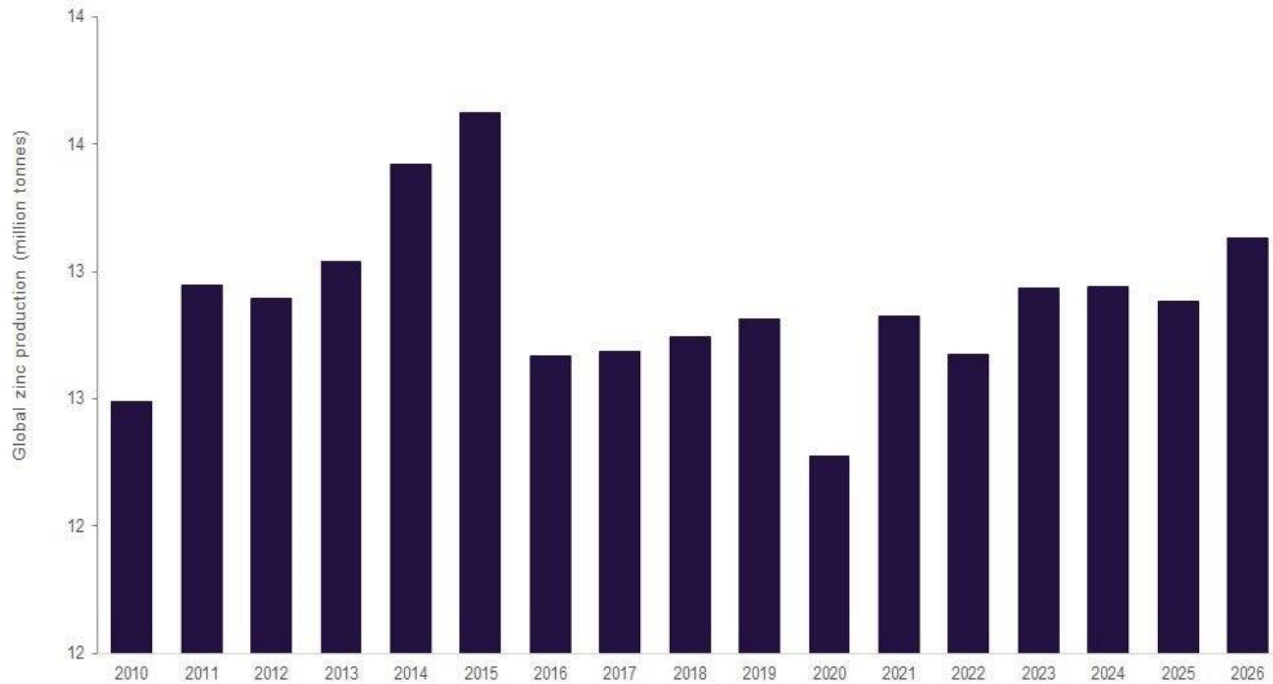


Global Zinc Demand to Increase in 2023 – Cont'd

- Looking ahead, over the forecast period (2023–2026), global zinc production is expected to remain relatively flat at a compound annual growth rate (CAGR) of 0.5%, to reach 13.1mt by 2026. The limited growth is primarily due to declining production of China, followed by Kazakhstan, Peru and Bolivia.
- According to International Lead and Zinc Study Group (ILZSG), global demand for refined zinc metal will exceed supply in 2023, with the extent of the deficit currently forecast at a modest 45,000 tonnes.
- According to ILZSG, after a fall of 3.9% in 2022, global demand for refined zinc metal is forecast to rise by 2.1% to 13.80 million tonnes in 2023.

افزایش تقاضای جهانی روی در سال 2023 - ادامه

چشم انداز تولید روی از 2010 تا 2026



- با نگاهی به آینده، در طول دوره پیش بینی شده (2023-2026) انتظار می رود تولید جهانی روی نسبتاً ثابت باقی بماند و با نرخ رشد مرکب سالانه (CAGR) نیم درصدی تا سال 2026 به 13.1 میلیون تن برسد. رشد محدود در درجه اول به دلیل کاهش تولید چین و به دنبال آن قزاقستان، پرو و بولیوی است.
- بر اساس گزارش گروه بین المللی مطالعه سرب و روی (ILZSG)، تقاضای جهانی برای فلز روی تصفیه شده در سال 2023 از عرضه آن فراتر خواهد رفت و میزان کسری آن در حال حاضر بالغ بر 45 هزار تن تخمین زده می شود.
- بر اساس گزارش ILZSG، پس از کاهش 3.9 درصدی در سال 2022، پیش بینی می شود تقاضای جهانی روی تصفیه شده با 2.1 درصد افزایش به 13.80 میلیون تن در سال 2023 برسد.

Gold Mine Production in 2022



Gold Mine Production Grew 1% in 2022 but remained below 2018 Peak

- Annual mine production increased 1% y-o-y to 3,611.9 tonnes in 2022, although remains below the record high seen in 2018 – mainly because the mining industry remained largely free of COVID interruptions and output in China posted a full year without safety stoppages in Shandong province.
- Mine production in China increased by 42t (13%) to 374t as mining in Shandong province returned to normal following widespread safety stoppages for most of 2021.
- This recovery offset production declines in South Africa, down 11t (10%) to 103t, due to strike action and national electrical supply issues; the US, where lower grades and operational issues saw mine production 11t (6%) lower at 175t; and in Russia, where production fell 27t (8%) to 304t mostly due to issues related to the country's invasion of Ukraine.
- Regionally, Asian production saw the largest increase in 2022, up 11t y-o-y, driven by the recovery in China's output, while mine production fell 10t y-o-y in the CIS and by 9t y-o-y in Central and South America.

تولید معدنی طلا در سال 2022 رشد یک درصدی داشت، اما زیر اوج سال 2018 باقی ماند

تولید معدنی طلا در سال 2022



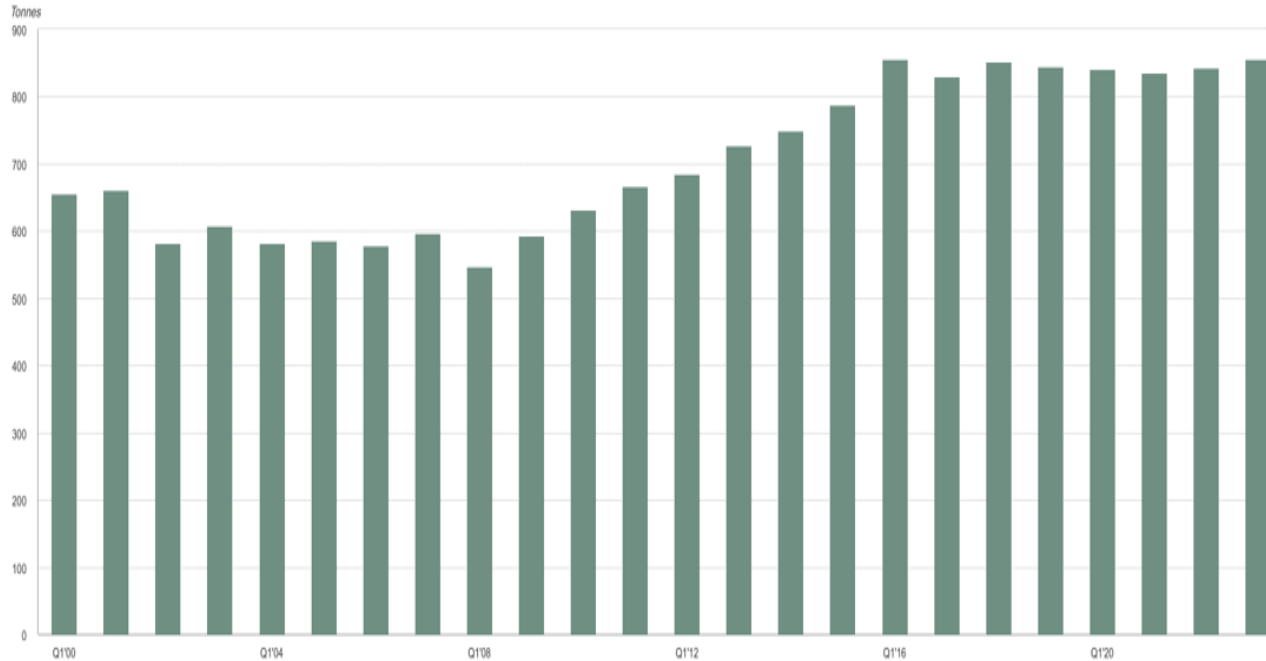
- تولید سالانه معادن طلا یک درصد نسبت به سال گذشته افزایش یافت و به 3611.9 تن در سال 2022 رسید، اگرچه این میزان کماکان کمتر از رکورد ثبت شده در سال 2018 باقی مانده است. این افزایش عمدتاً به این دلیل است که تعطیلی معادن ناشی از محدودیت های کووید به پایان رسید و تولید طلا در استان شاندونگ چین یک سال کامل بدون توقف بدلائل ایمنی ادامه یافت.

- تولید معادن طلا در چین بالغ بر 42 تن (13 درصد) افزایش یافت و به 374 تن رسید، زیرا استخراج از معدن طلا در استان شاندونگ به دنبال توقف گسترده به دلایل ایمنی که در بیشتر سال 2021 رخ داد، در این سال به حالت عادی بازگشت.

- این اتفاق، کاهش تولید در آفریقای جنوبی را جبران کرد، که به دلیل اعتصابات و مسائل مربوط به تامین برق، با کاهش 11 تتی (10 درصدی) به 103 تن رسید. در ایالات متحده، جایی که این مشکلات و برخی مسائل عملیاتی با شدت کمتر اتفاق افتاد، تولید طلا با 11 تن (6 درصد) کاهش به 175 تن رسید. همچنین در روسیه، تولید معادن طلا بالغ بر 27 تن (8 درصد) کاهش یافت و به 304 تن رسید، که این کاهش عمدتاً به دلیل مسائل مربوط به تهاجم این کشور به اوکراین می باشد.

- از نظر منطقه ای، تولید در آسیا بیشترین افزایش را در سال 2022 داشته است و 11 تن در مقایسه با سال قبل رشد داشته که به دلیل بهبود تولید طلای چین بوده است، در حالی که تولید طلای معدنی در کشورهای مستقل مشترک المنافع 10 تن و در آمریکای مرکزی و جنوبی 9 تن در مقایسه با سال قبل از آن کاهش یافته است.

Gold Mine Production in Q1-2023



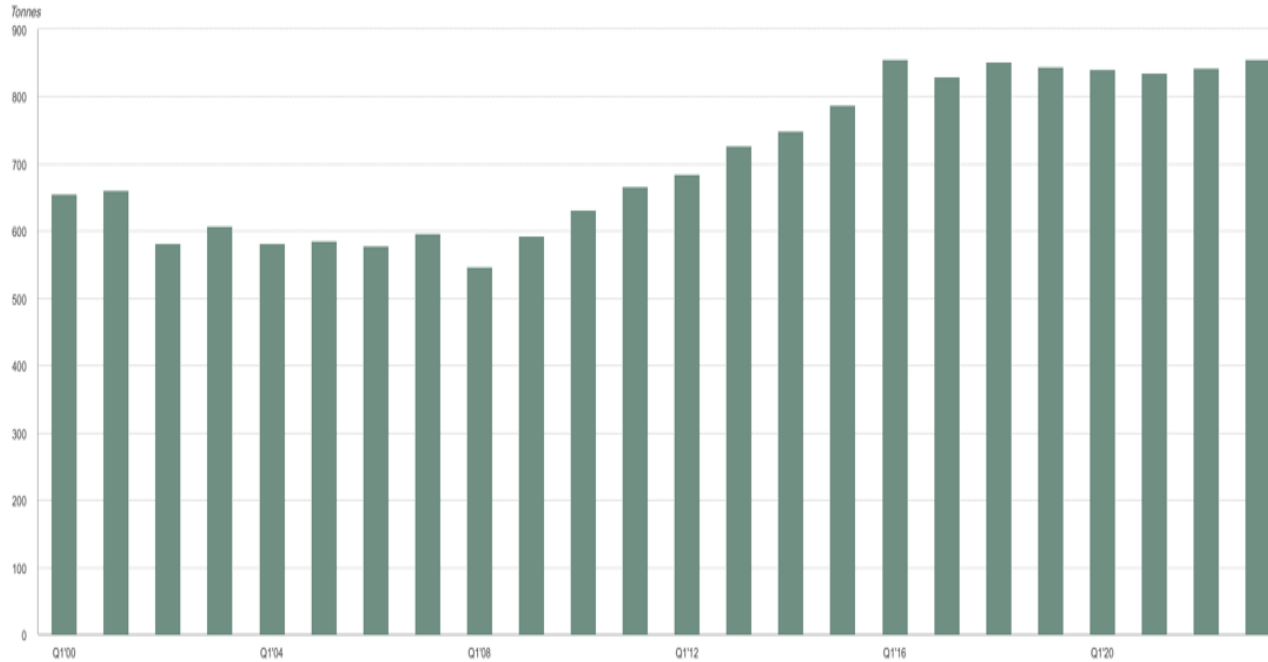
- Ongoing consolidation of the China mining industry is leading to improved operating practices that reduce the impact of harsh winter weather on mining. Despite these supportive factors, consolidation of small producers and tighter environmental standards could generate a slow decline in Chinese mine production over the medium term.
- According to Gold Hub, Although it is too early to precisely forecast full-year mine production for 2023, many of the trends evident in the first quarter suggest that production will remain strong.

Gold Mine Production hit an all-time first-quarter high in Q1-2023

- Total gold supply increased by 1% y/y in Q1'23. This was driven by strong mine production of 856t – an all-time Q1 high.
- Mine production more than doubled (+118% y/y) in Mongolia as commercial production was commenced from underground operations at the vast Oyu Tolgoi copper-gold mine.
- Production increased 13% y/y in Brazil due to the ramp-up at the Salobo mine.
- In South Africa, mine production increased by 8% y/y despite ongoing electrical power supply disruptions. The major contributors were Kloof and Driefontein, which had higher output compared to strike-disrupted operations in Q1'22.
- Mine production in China increased by 3% y/y due to a combination of factors. The COVID disruptions experienced during Q1'22 were absent and it appears that output was less disrupted by seasonal factors this year.

تولید معدنی طلا در سه ماهه اول سال 2023 به بالاترین حد خود در سه ماهه اول تمامی دوران رسید

تولید معدنی طلا در سه ماهه اول سال 2023



- کل عرضه طلا در سه ماهه اول سال 2023 به میزان یک درصد نسبت به سال گذشته افزایش یافت. این امر به دلیل تولید قوی 856 تنی معادن می باشد که بالاترین میزان تولید در سه ماهه نخست تمام دوران است.
- از آنجایی که تولید تجاری با عملیات زیرزمینی در معدن بزرگ مس و طلای Oyu Tolgoi آغاز شد، تولید معدنی طلا در مغولستان بیش از دو برابر شد (افزایش سالانه 118 درصدی).
- تولید سالانه برزیل 13 درصد افزایش یافت که به دلیل افزایش استخراج در معدن طلای سالوبو بود.
- در آفریقای جنوبی، علیرغم اختلالات مداوم در تامین برق، تولید معدنی سالیانه طلا 8 درصد افزایش یافت. مشارکت کنندگان عمده معادن کلوف و دریفونتین بودند که در مقایسه با سه ماهه نخست سال 2022 که شاهد اعتصابات بودند، تولید بالاتری داشتند.
- تولید معدنی در چین به دلیل ترکیبی از عوامل سالیانه، بالغ بر 3 درصد افزایش یافت. اختلالات ناشی از کووید در طول سه ماهه اول سال 2022 وجود نداشت و به نظر می رسد که تولید امسال کمتر تحت تأثیر عوامل سالیانه قرار گرفته باشد.

ادغام مداوم صنعت معدن چین منجر به بهبود شیوه های عملیاتی می شود که تأثیر آب و هوای سخت زمستانی بر تولید معادن را کاهش می دهد. علی رغم این عوامل حمایتی، ادغام تولیدکنندگان کوچک و استانداردهای زیست محیطی سخت تر، می تواند باعث کاهش تولید معادن چین در میان مدت شوند.

بر اساس گزارش Gold Hub، اگرچه هنوز برای پیش بینی دقیق تولید کل طلای معدنی برای سال 2023 خیلی زود است، اما بسیاری از روندهای مشهود در سه ماهه اول نشان می دهد که تولید همچنان قوی خواهد بود.

London Bullion Market Association (LBMA) Gold Prices

		USD \$		GBP £		EUR €	
		AM	PM	AM	PM	AM	PM
May-23	High	2038.9	2044.7	1619.9	1626.2	1848.9	1855.2
	Low	1980.9	1995.4	1590.1	1588.2	1808.6	1819.6
	Avg	2018.2	2013.8	1609.8	1606.4	1831.7	1830.2
Apr-23	High	2035.7	2048.5	1627.7	1635.3	1851.2	1853.2
	Low	1963.1	1973.7	1585.6	1585.3	1802.2	1794.4
	Avg	1998.8	2000.4	1606.1	1606.6	1822	1822.5
Mar-23	High	1996.2	1993.8	1634.9	1631.1	1860.2	1855
	Low	1813.4	1816.3	1521.8	1529.2	1719.6	1719.9
	Avg	1908.6	1912.7	1572.7	1575.1	1782.9	1785.5
Feb-23	High	1954.9	1925.9	1586.2	1565.6	1779.9	1766.6
	Low	1809.1	1811	1498.7	1502.9	1705.9	1714.9
	Avg	1858.1	1854.5	1536.4	1534.2	1733.6	1732.4
Jan-23	High	1936.5	1932.5	1573.6	1570.4	1782.9	1778.8
	Low	1834.5	1834	1539	1532.3	1742	1738.1
	Avg	1897.7	1898.6	1552.8	1552.6	1760.5	1761.3

Upcoming Gold and Copper Projects in KSA & Copper Projects in Oman

- KEFI Gold and Copper is expecting to complete the definitive feasibility study (DFS) for the Jibal Qutman Gold Project in Saudi Arabia this year – According to KEFI, a minimal delay in closing finance within Saudi Arabia is expected and production can be started around mid-2025.
- Pre-feasibility study of the Hawiah Copper-Gold Project in Saudi Arabia is nearing completion for internal review - The recent activities include completing the recently launched 56,000-metre drilling programme to establish ore reserves for mining by both open pit and underground techniques over the next 18 months and optimizing the design of the process plant to maximize metallurgical recovery and produce copper cathode.
- Oman's Mazoon Mining Project, which was unveiled in early 2022, will cost nearly \$300 million - The project in Yanqul city in the Northwestern Adadhirah Province will produce nearly 5.1 million tonnes of copper per year
 - The project comprises five mines and is expected to put Oman on the map of major copper producers.

Thank you

با تشکر

www.kjtehrani.com

Email: info@jtc-ltd.com

WhatsApp: +98-9121013369

Wechat: kjtehrani

Jame Tejarat Co.'s 20th Anniversary

May 2023

بیستمین سالگرد تاسیس شرکت جامع تجارت

اردیبهشت 1402



Jame Tejarat Company